

市報

村田

今号の内容

CONTENTS

中心市街地活性化基本計画を策定 2



介護保険料は期限内に.....	5
第17回市民健康福祉まつり.....	6
シンクロトロン光応用研究施設が起工.....	8
市庁舎改築工事にご協力を.....	16
教育シンポジウム.....	〃



村田 浮立 秋晴れに伝統の行列

「村田浮立」が10月14日、村田町と江島町で行われました。豊作感謝と無病息災を祈る伝統芸能で、両町の子どもや若者など約120人が参加。鉦や太鼓、笛に合わせて、はぐまや鉄砲、みこしなどの行列が、村田八幡宮から江島の下宮までの約1kmを練り歩きました。

11

平成13年 9月 37
11月 号

中心市街地活性化基本計画を策定

『街なかでの生活の潤い、文化の出合いを創造する歩いて楽しいまち』

市では、来訪者や市民が出会い、憩う場として魅力的な中心市街地をつくろうと、鳥栖駅周辺市街地整備に取り組んでいます。これまで、駅東では土地区画整理やサンメッセ鳥栖、芝生広場、鳥栖スタジアム、雇用促進住宅・つばさ鳥栖など、公共施設の整備に努めてきました。

しかし一方では、中心市街地の機能低下が指摘されています。商店街では、シャツスターが下りたままの空き店舗もあり、人通りも少なくなりました。

中心市街地は、人、モノ、情報、

資金などが集積・交流する拠点です。これからも地域の特性や資源を生かした負担の少ない「都市の再構築」に取り組み、豊かで生活しやすい都市環境を次の世代に継承していかなければなりません。

そこで、市ではこのほど「中心市街地活性化基本計画」を策定しました。今後は、この計画に基づき市街地整備や商業などの活性化に取り組んでいく計画です。今号では「基本計画」の概要についてお知らせします。

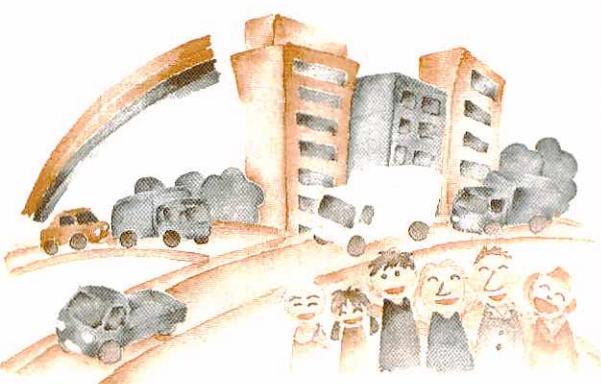
詳しくは商工観光課（☎ 85・3

策定の目的と経過

基本計画は、平成十年七月に施行された「中心市街地活性化法」に基づき、まちづくりの整備方向を明らかにし、市民や地元商業者たちの主体的な取り組みを支援する指針となるよう、策定したものです。

市町村が中心となって民間事業者の能力の活用や市街地整備、商業などの活性化を両輪とする総合的・一体的な再生推進計画をつくる場合、国が熟度に応じて各分野にわたり集中支援を行っています。

市では計画を作成するに当たり、昨年七月に「鳥栖市中心市街地活性化基本計画策定委員会」を設置。学識経験者や市民団体の代表者、地元経済団体の代表者など同

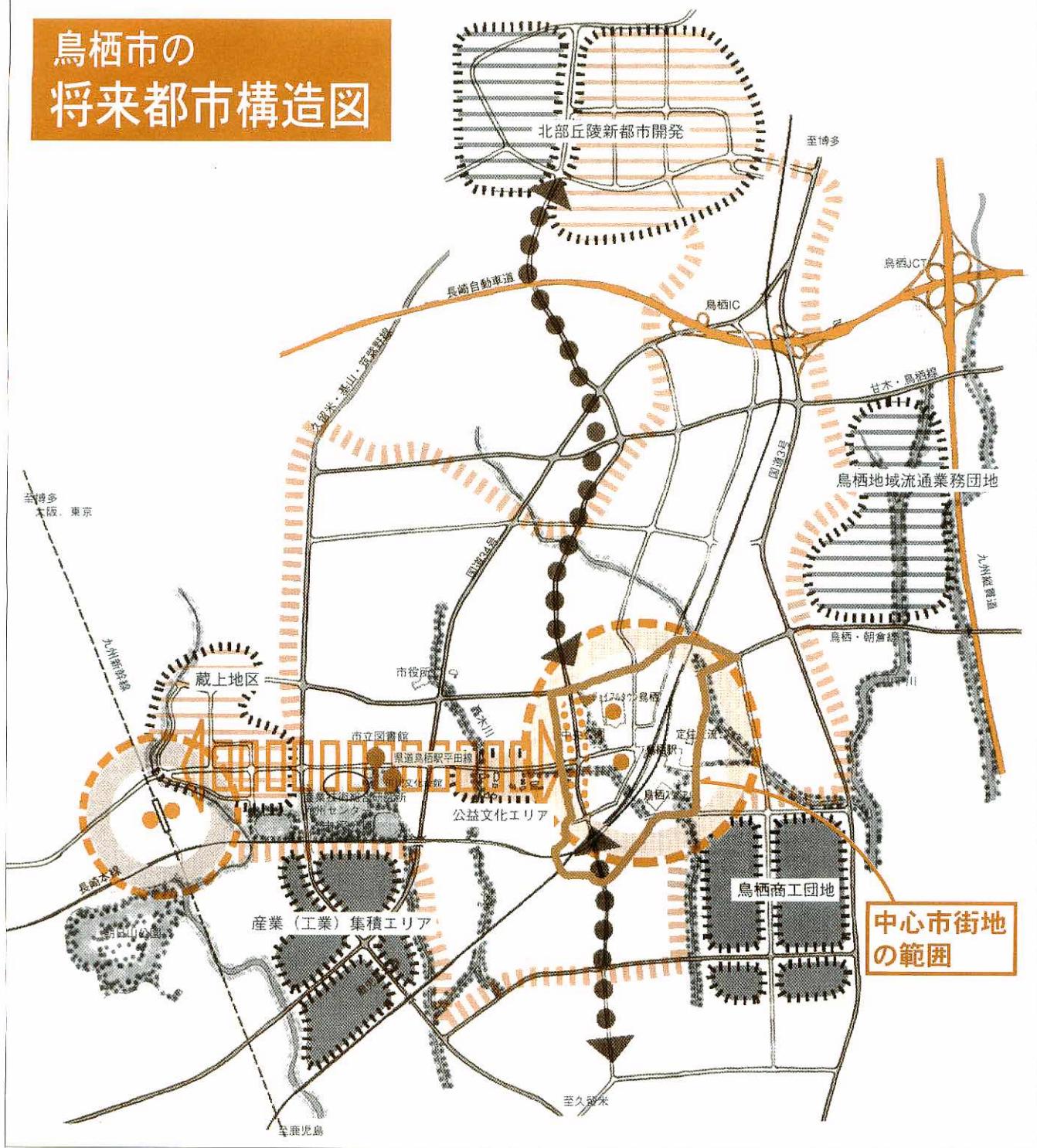


中心市街地の設定

委員会のメンバー十五人が、新らしい行動計画について議論を重ねてきました。委員会の下には、専門部会と①消費者②商業経営者③住民・土地所有者の懇話会を設け、幅広い層の意見を取り入れることにより地域住民や事業者、行政が一体となつた計画を策定しました。

中心市街地活性化法に定める「中心市街地区域」は、次の三つの要件を満たす地域を指しています。
①小売商業者および都市機能が集積し、市の中心であるところ
②土地利用および商業活動状況から、活力維持に支障があるところ

鳥栖市の 将来都市構造図



3つの基本方針

中心市街地を活性化するためには、鳥栖駅東側にある魅力的な広域集客機能や文化・交流拠点などの新市街地と、駅西側の既成市街地とが連携して、にぎわいのベースとなる居住者を呼び戻すほか、来訪者や市民が歩きたくなるような街なかへ再編していく必要があります。

③市街地の整備改善および商業等の活性化を一体的に推進することで、周辺地域に効果があるところ

市では、中心市街地を上図のとおり、JR鳥栖駅を中心とする区域約九十haに設定しました。

- ① 広域商業核と一丸となつた都心機能集積地の再編

駅前通り沿いに新たな商業集積地をつくり出します

② 街なかへのアクセス充実と快適な回遊軸づくり

街なかに人々が集い、憩う空間整備や駅前広場、アクセス道の改良を図ります

③ 中心市街地への居住の推進

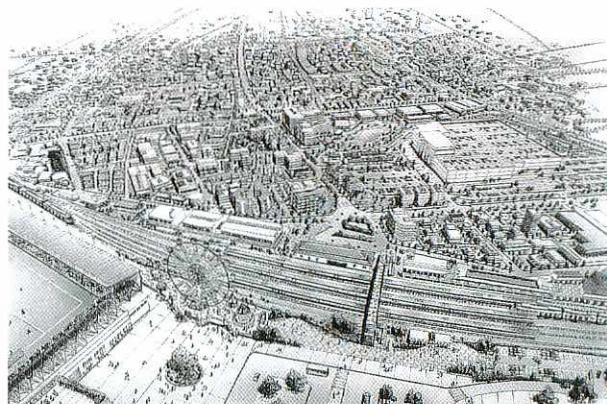
さまざまなライフスタイルやニーズに対応した住戸の供給を的確かつ計画的に進めます

市では三つの基本方針に基づいて、次のような主要プロジェクトを具体化し、段階的に推進していきます。

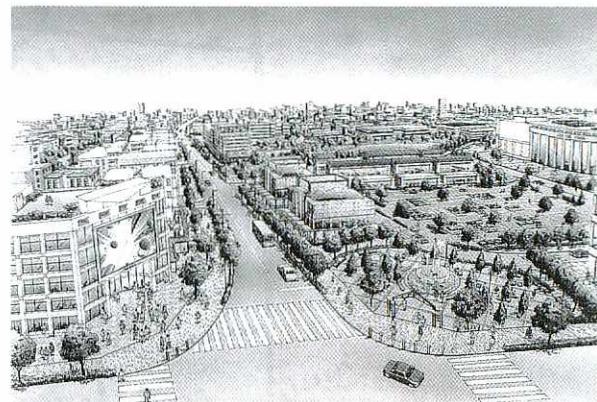
①駅前顔づくりプロジェクト
当面整備すべき最重要課題として、多くの市民から改善要望のある駅前広場の整備を進めます。街の玄関口としてふさわしい景観・交通整備を行うことにより、街全体のイメージアップと民間活力の誘発を促進します。

②駅前通シンボル軸づくり、商業集積地再編プロジェクト
JR鳥栖駅から西へ走る県道鳥栖駅平

主要プロジェクト



将来の中心市街地イメージ図



想定される事業

中心市街地を活性化させていくためには、進捗段階に応じて、次のような基盤整備のハード事業や商業集積の形成のためのソフト事業などを実施していくことが考えられています。

◆都市基盤の整備

- ①駅前広場とシンボルロードの整備
- ②周辺アクセス道の改良
- ③公園
- ④高齢者住宅・優良建築の促進
- ⑤バリアフリー・ユニバーサルデザイン、景観デザインの研究推進
- ⑥地元再開発構想等の研究支援
- ⑦サイクリングロード・施設等の整備
- ⑧駅舎改良・シャトルバス・駐車場対応



賑わいのある中心市街地に

歩きたくなる街へ

こうした取り組みを一步一歩継続して積み重ねていくことによって、街全体の求心力は高まり、街のにぎわいも生まれてきます。「出かけることが楽しい」「歩きたくなる街」に中心市街地が変わつていけば、魅力的でゆとりある快適な生活空間が実現するに違いありません。

市では将来、駅前広場やシンボルロード、そして新しい飲食、サービス、ベンチャード、オフィス、憩いの回遊道、居住空間などを創ることにより、九州を代表する生き生きとした中心市街地を築くことになると考えています。

◆商業集積の形成

- ①空き店舗総合支援対策
- ②祭りイベント等賑わい創出支援
- ③経営者技能形成・人材・団体育成支援
- ④起業・ベンチャー・コミュニティビジネス支援
- ⑤街なか情報網の構築
- ⑥オフィス・新業種業態の誘致
- ⑦ポケットパーク・オブジェ・街灯などの整備
- ⑧共同協調構想等の策定研究支援

◆新都市機能の研究

- ①コンポストの普及導入
- ②自然エネルギーの活用導入
- ③街なかでの生涯学習・子育て支援
- ④ヒートアイランド対策・ガーデンシティ構想

第17回市民健康福祉まつり

めさせ健康!
ひろげよう
ふれあいの心!

健康・福祉を肌で感じる

健康家庭 習字展

表彰おめでとう

健康家庭の皆さん

国保の健康家庭表彰は、

過去一々三年以上、世帯全員が保険の給付を受けなかつた世帯が対象です。今年の被表彰者は次のとおり

(氏名は世帯主名、敬称略)。

◆特別表彰(38世帯)轟

木町】今村セツ子、龍頭ヨシ子、中野善次【秋葉町】

中島健司【本鳥栖町】楨静子【藤木町】居川修、川崎道俊【真木町】齊藤末子

【東町】八谷シヅエ【土井町】枝松アグル、鶴壽市【京町】伊東ヒサ子【宿町】桑田公、田中久江【田代本町】

権藤牧世、轟武尚【田代外町】石橋ミドリ【萱方町】

◆1級表彰(該当なし)

◆2級表彰(4世帯)布

津原町】倉地恭彦【京町】進【真木町】筏智文子、大石義子、高島洋子、手島明、

万点の作品は、多目的ホールに展示されました。



「めさせ健康! ひろげよう ふれあいの心!」を

テーマに、第十七回市民健康福祉まつりが十月二十一日、市民公園一帯で開かれました。

午前九時から中央公民館で行われた総合開会式

では、国民健康保険健康家庭と習字展入賞者などを表彰。会場では、健康や福祉に関する多彩な催

しが繰り広げられました。

午前十一時には、鳥栖青年会議所によつて埋設

されたタイムカプセルを会場メインストリート沿いで開封。二十年の時を経た絵画や作文など約一

万点の作品は、多目的ホールに展示されました。

◆3級表彰(214世帯)

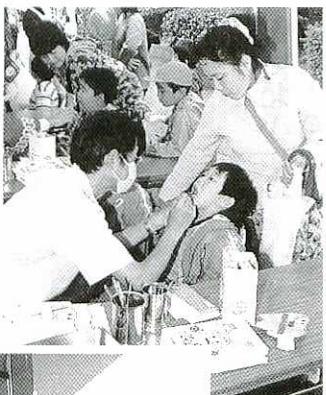
【轟木町】桑原タツヨ、杉山和典、西山澄子、原田榮子、糸山三保子、牧野ミカ

【元町】桑原逸子、末岡尚、原田ヤチヨ、平井幹敏、高田公男、赤嶺津枝子【秋葉町】川崎豊、松隈裕記【本町】蒲生美津子、芹田ミツ子【本鳥栖町】古賀七十三、佐藤砂江、永家アキ子、吉彦幸宏、飯田春子、福山秀彦【藤木町】江島正則、岡雪雄、大石美枝子、紫村光則、竹下ナカ子、高野武雄、村山三徳、北原惠美子、野瀬正勝【今泉町】加藤正昭、森清子、緒方美代子、山本光フサ子、吉松早千代【田代大官町】久保田信幸【田代本町】原友子【今町】古

中島粂敏、平川ナミヨ、原俊昭、吉岡秀泰【本通町】徳永政一【東町】酒井美津江、立石光【高田町】松隈トシミ、松隈康海【大正町】牛島達子、豊嶋登美子【古野町】杉町富士子【鎌田町】大久保精一、三橋春一、吉住寛之、古賀辰子【土井町】近藤心一、橋本秀子、宮原登美夫【京町】緒方ミキエ、鳥飼泰生、重松正信、浅野愛子、井上博【布津原町】尊田義肇【宿町】池田力、古賀彰、仁田正夫、平川百合子、平川侃、宮原順子、森一強、森忠之、石田正志、津島初美、福田スギエ、大村智子【田代昌町】佐藤英世、高島真弓【田代新町】原秋伸【田代外町】大塚正美、深町節子、山田民、田光フサ子、吉松早千代【田代大官町】久保田信幸【田代本町】原友子【今町】古



点字体验



歯科検診



鳥栖中合唱部の 手話による合唱



タイムカプセルの開封



血圧測定

習字展入賞者

賀萬壽治【柚比町】江崎富利、梁井正澄【神辺町】松並木トシエ、成富満、半田廣俊【萱方町】江頭藤雄、天本博子、佐々木潔、高木政次、中尾勝代、山津静男、久保山タミエ、平川孝則
【古賀町】幸野正孝、大町正喜、川口隆二、佐々木和美、杉岡英治、原卓三、原泰信、松雪康彦、木下都子、古賀吉昭、船津通子、原富義、山田隆博、佐伯廣志、山口康平【浅井町】緒方徳三【加藤田町】津田修、篠

原春樹【酒井西町】木村義幸【酒井東町】遠藤二三
吉光、原口京子、白石教行、
吉光、原口京子、白石教行、
神宮利男【松原町】山内將弘【飯田町】高尾忠行、原裕幸、原剛規【姫方町】田中義徳、酒井忠敦、福永ヒ子、前間ヒトミ、前間孝芳【原町】原田松兼、藤木孝雄、大宅義郎、槙三郎
芳【幡崎町】時津静子【桜町】草野トミヨ、櫻井美代子、
松井智喜【養父町】原真理子、上畠頼、小平和子【藏

上町】毎床富士美、高柳秀則、堤隆幸、緒方俊一【牛原町】中村賢剛、山田泰子、鷺頭幸高【山浦町】立石馨、建山美智子、竹下武雄、井上孝広【原古賀町】羽野美津江、小原木アサ子、根北哲明【平田町】天本二三、有馬忠男、岸栄治、福島守義、内田キミ子、松尾壽俊、松尾愛子【立石町】庄山英昭、牛嶋清夫、大曲光、下田泰己、平川修子、大嶋光夫、植崎榮子、上野美代子【江島町】野口幸八、長友豊廣、篠崎健剛、上田雄一、

松尾太敬、鶴留孝太郎、吉岡直也、岡正太、渡邊丈司
【村田町】 石橋誠、鵜池一芳、古賀洋記、西村泰美、高尾トシコ、谷口美代子、サヲ、山口スミコ、碓井孝太郎、古賀耕史
【前田町】 内田覺
【西田町】 篠原日出夫、田中哲夫、田中洋光
【幸津町】 牛島將喜、江島輝重、清島敏明、田川泰人、野中清子
【下野町】 江崎シメヲ、大石強、川住進、原優子、久富和子
【西新町】 田代浩康

習字展には市内の小学生から1136点の応募がありました。審査の結果、入賞・入選者が次のとおり決まりました。（敬称略）。

【1年生】 金賞＝野下詩織（麓小） ▽銀賞＝武田美咲（鳥栖北） ▽銅賞＝松雪亞祐美（基里太（鳥栖小）） ▽入選＝宮原秀明（同） 武田綾美（同） 徳永一樹（麓小） 橋本佳保（鳥栖北小） 長成美（若葉

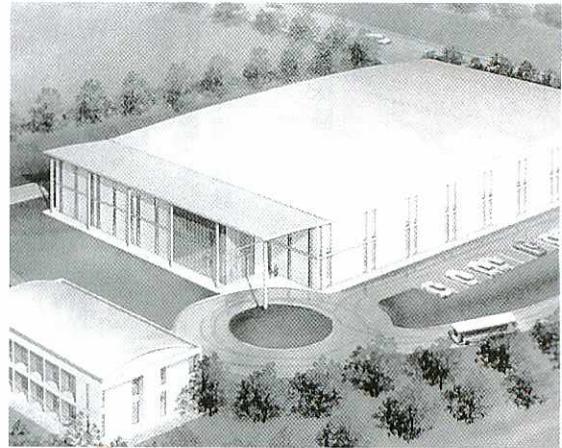
〔2年生〕金賞＝渋田彩加
（旭小）▽銀賞＝桑原未果
（旭小）福田啓太（同）▽
澤友里江（同）古澤薰（同）
▽入選＝矢動丸裕美（鳥栖
北小）中川原千晶（旭小）
井上尚子（鳥栖小）田中亜
依（同）山口諒（同）

久奈津希（同）高橋沙季
（墓里小）長愛理（若葉小）
〔4年生〕金賞||中村日香
莉（麗小）▽銀賞||桑原千
明（旭小）江崎遙（同）▽
銅賞||久富壯馬（旭小）前
間由伎（鳥栖北小）廣尾
菜々子（旭小）▽入選||權
藤由梨佳（鳥栖北小）内田
健治（同）松隈知世（麗小）
古川優貴（同）小隈玖美
（田代小）
〔5年生〕金賞||立石亞里
沙（麗小）▽銀賞||原由記

里奈（基里小）▽入選॥関
多華里（鳥栖小）本下雅大
（旭小）古澤志帆（同）西
林大地（鳥栖小）福田美星
（基里小）

トシクロ光応用研究施設が起工

北部丘陵新都市



北部丘陵新都市内に建設される「シンクロトロン光応用研究施設」の完成予想図

新素材開発や微細加工などに期待

佐賀県が建設を進めてい
る「シンクロトロン光応用
研究施設」の実験・研究棟

の工事安全祈願祭が十月十
六日、鳥栖北部丘陵新都市
内の建設予定地で行われ、

井本県知事や牟田市長ら関
係者約六十人が工事の無事
を祈りました。

シンクロトロン光は、加
速器を用いて高速で流れる
電子を磁石で曲げることに

食が行われておらず、昼食
をカツブランなどです
ませたり食べない生徒もい
ることから、バランスのと
れた弁当づくりを学ぼうと
開かれたものです。

市食生活改善推進協議会の
メンバー十五人が協力。参加
者は六つのテーブルに分か
れて「鶏肉のレモン煮」や
「野菜のソテー」「ごま和え」
など、弁当のおかず八品を
手際よく調理しました。

出来上がった弁当を試食
した参加者は「手間はかか
りますが、いろいろな食材を使つた
弁当を子どもに持たせたい」「八品
は無理ですが、おかずの組み合わせ
や彩りを工夫したい」と、感想
を述べました。

鳥栖北小PTA弁当づくり研修会

十人が参加して同小家庭科
教室で開かれました。
市内の中学校では学校給

習では、栄養士の林美佳さんが指導し、同小で家庭科の授業を手伝っている

市食生活改善推進協議会の
メンバー十五人が協力。参加
者は六つのテーブルに分か
れて「鶏肉のレモン煮」や
「野菜のソテー」「ごま和え」
など、弁当のおかず八品を
手際よく調理しました。

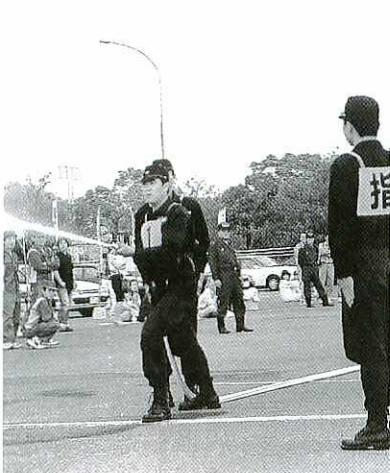
出来上がった弁当を試食
した参加者は「手間はかかる
ますが、いろいろな食材を使つた
弁当を子どもに持たせたい」「八品
は無理ですが、おかずの組み合わせ
や彩りを工夫したい」と、感想
を述べました。

場した屋内消火栓

操法競技では、中国・ブリ
ヂストン天津工場から研修
に訪れている自衛消防隊員

きで二つの標的に放水。訪
れた見学者らから盛んな拍
手を浴びていました。

五人は九月から約一ヶ月、ブリヂストン鳥栖工場で防火管理や消火の実技を学んでいます。四人一组の競技では、きびきびした動



屋内消火栓操法大会できびきびした動きを見せるブリヂストン天津工場の自衛消防隊

中国の消防研修生が特別参加

鳥栖・三養基地区消防事務組合と同地区安全協会が主催する「屋内消火栓操法大会」と「消火器消火競技大会」が十月十日、佐賀競馬場駐車場で行われ、同地

区内の事業所から約百三十人が出場しました。

競技は、消火栓や消火器の取り扱いの正確さと消火するまでの早さを競うもの。男女二十七チームが出



出来上がったおかずを弁当箱に彩りよくつめる参加者

鳥栖・筑紫野有料道路袖比
IC西隣りにある面積約一万二千平方mの敷地に、鉄骨造り二階建て延べ床面積約四千三百平方mの実験・研究棟が建設されます。

宿泊施設や研究装置も整備され、平成十六年度中に業務を開始する予定です。総事業費約五十一億円。

より発生する光線です。赤外線からX線までの広い波長成分を持ち、非常に強い光のため、半導体やセラミックなどの新素材の開発や一万分の一ミリ単位の材料加工など、幅広い分野での活用が期待されています。

国内の公的機関で十基目になる同施設は、九州で初めての施設です。この施設では、幅広い分野での活用が期待されています。研究棟が建設されます。

鳥栖市長
連合会が
ごみのリサイクル研修会

久留米市の18種分別法を学ぶ

ごみの減量とりサイクルについて学ぼうと、鳥栖市長連合会の研修会が九月二十七日、市役所で開かれました。

に取り組む久留米市の事例を学ぶ研修会には、市内約五十町区の区長が出席。久留米市環境政策推進課の山下良一課長と久留米地区環境衛生連合会の矢ヶ部嘉彦

別排出・収集システムを作り上げた経過を説明。矢ヶ部さんは、導入時に立ち番をして分別の徹底や空きびんなどの洗浄を呼びかけた経験を語り、「みんなで繰

「みの集積所は一ヵ所で何冊
帯が利用しているか」「排
出時間以外に置いていく人
への対策は」などと質問、
山下さんと矢ヶ部さんがて
いねいに答えました。

会長が講師を務めました。

り返し話し合い、研究することごみの分別は必ず良

市町村合併を考える新世紀フォーラム
「論議を深め、住民自らの判断で

鳥栖・三養基地区の市町村合併について意見を交換する「市町村合併を考える

人が参加して、サンメツ七
鳥栖で開かれました。

九州大教授が合併の必要性や国内の動き、課題などを解説。パネルディスカッション

鳥栖・三養基地区の行政や
住民の代表者ら約三百五十
名に認定証と推奨章を手渡し
ました。

ヨンでは、牟田市長や井本知事、牛島重憲北茂安町議

大同工務店 大島組を
工コオフイスに認定

市は十月十日、ごみの減量やリサイクル活動を積極社長をエコオフィスに認定しました。

的に推進している（株）大同工務店（大坪幸男社長）と（株）大島組（大島英二

市役所で行われた認定式には、大坪社長と大島社長が出席。牟田市長が両社長

にプロジェクトチームを作り、品質保証や管理マニュアルを作成。紙のリサイク



市町村合併について意見を交換するパネリスト



ごみの分別収集の指導で苦労した経験を語る久留米地区環境衛生連合会の矢ヶ部会長



エコオフィスの認定証を受ける
大島社長（左）と大坪社長

みんな登場

田代賣薬の
起源に新説

説の「田代の入れ薬」を発刊
長 忠生さん(86歳、基山町)

鳥栖市の東半部と基山町

から発刊しました。

で栄えた田代売薬を「田代の入れ薬」にまとめ、このほど中富記念くすり博物館

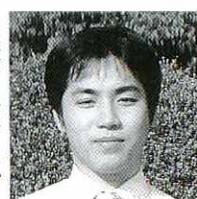
の元締だった桜井家に伝わる古文書の整理を依頼されたのが、執筆のきっかけで

如馬本藩が曰く
直接、田代領

あんひと

11

員や文化財保護審議会委員を務める長谷川



民生部市民課整備係

江藤誠

市役所
まつぶ

ました。しかし、一対馬藩は仕入れた薬種を大阪へ売つていたため、田代の売薬人は博多や久留米で入手した」と分析。また、「田代領は対馬藩の飛び地で狭小だったが、長崎街道沿いに

校長や基山町教育長を歴任。ライフワークの郷土史研究は四十年に及び、旧藩主・宗家の文書が保管してある長崎県立対馬歴史民俗資料館へは、これまで十回ほど足を運んでいます。

整備係では、出生・死
亡・婚姻等の届書を審査
し、戸籍に記載するほか、
市内に在住する外国人の登
録などの業務を担当してい
ます。戸籍は、皆さんの身
分を証明する大切なものな
ので、慎重に取り扱い、証
明書がスムーズに発行でき
るように心がけています。

遠きにありて

お便り
コ-ナ-

『よかとよ、鳥栖は

金沢市 河野 明さん（48歳）



勤務の関係で数年おきに転勤を繰り返し、二年前に金沢へきました。

どういう風の吹き回しか、
地元鳥栖から妻を娶つてし
まい、鳥栖とは縁が切れな
くなりました。今では毎年、
鳥栖に帰っています。

では感心することばかりですが、冬の長雨と雪は、金沢かぶれの私にとつても閉口ものです。鳥栖の冬は加湿器が必要なのに、ここでは除湿機を一日中つけっぱなしにしています。

転勤で住んだあちこちの町と比べ、また退職後に住む候補地として、鳥栖は十分魅力的な町です。帰るたびに整備されていく町並みに魅せられているのかもしれません。しかし、古い町並みが消えていくのにも、一抹の寂しさを感じています。思い出がつまつた鳥栖駅舎は、少しも変わっています。鳥栖から逃れようとしてませんが。

いた私ですが、妻の存在も含め鳥栖から離れられなくなつてきました。私が勤める北陸支店の社員四十五人のうち、実父や義父が鳥栖出身者という人も一人おり、金沢でも鳥栖と関わることが多くなつてきました。

鳥栖は「よかとよ」という気持ちで気楽に書かせてもらいました。鳥栖市のますますの発展を祈念して筆を置きます。

いた私ですが、妻の存在も含め鳥栖から離れられなくなつてきました。私が勤める北陸支店の社員四十五人のうち、実父や義父が鳥栖出身者という人も一人おり、金沢でも鳥栖と関わることが多くなつてきました。

鳥栖は「よかとよ」という気持ちで気楽に書かせてもらいました。鳥栖市のますますの発展を祈念して筆を置きます。

天 てん 真 しん

(29)

「こころの行政」の再考

晩秋の風も冷たくなつてきた。頂戴した二通のお便りを紹介し、我々行政に携わる者にとって、「市民にこころの通う行政」とは何かを再考してみたい。

まず一通目は、関東鳥栖会世話人会に出席された方からのものである。それぞれ原文のまま掲載する。

「残暑お見舞い申し上げます。例年ない暑さです

が、お忙しい毎日をお過ごしたことだと思います。さて先日はご多忙の中、神辺の一人暮らしの母の家をご訪問いただいた由、誠にありがとうございました。鳥栖さんは細心のみえる行政を見たような気がします。残暑厳しき折からご自愛の上お励みいただきます。よろしくお祈り申し上げます。故郷に居る母への安否を

気づかっておられたご子息の気持ちを伝えたことへのお礼であった。次は、鳥栖スタッフで催した「金婚パーティー」に対する飯田町の方からの手紙である。

「先般の結婚五十周年祝に盛大な祝いの催しをして下さいまして、その上記念写真まで頂き、ただただ感激にたえないしだいです。式の待合中での話していた

ことが、結婚式といつても自宅で三、三、九度の盃に清酒で外に僅かな酒で他は税務署にみつからないようにして造ったドブ酒での宴会で、新婚旅行もなく翌日は職場での仕事、思えば私は仕事仕事で、これからは少しは野球やサッカーに興味を持ち楽しみを増して行こうと思っています。本当に金婚式有がとうござい

ました。龍宮城に行つたよな気持ちになりました。二つの便りを紹介したが、これ以外にも職員の気遣いや心配りに対するもの、反対に厳しい批判や忠告等をいたいた。

複雑多様化する今日、市民に身近な行政は、ささやかなことにも気を配る「こころの行政」に努めるべき、と改めて思った。

(秀)

Viva! ビバ スポーツ(123)

柔道 古賀稔彦さんが講演

「目標を持って」と激励

校一年から柔道を始めた古賀さんは、中学一年のとき講道学舎に入門。バルセロナ五輪では、試合十日前に左ひざじん帯を傷める大けがにもかかわらず、痛み止め注射を打つて出場し、金メダルに輝きました。

講演会で、古賀さんは

生き立ちや講道学舎での寮生活のほか、優勝候補と言われながら二十歳で出場したソウル五輪で果たせなかた悔しさなどを、ユーモアを交えながら紹介。「スポーツ以外でもいえるが、『指示待ち人間』ではダメだ。や

麓地区教育講演会が九月二十二日、麓小学校体育館で開かれ、一九九二年バルセロナ五輪・柔道七十一kg級金メダリストの古賀稔彦さんが「人生の教科書」と題して講演。四年生以上の同小児童や父母ら約三百人が、熱心に耳を傾けました。北茂安町に生まれ、小学

生い立ちや講道学舎での寮生活のほか、優勝候補と言われながら二十歳で出場したソウル五輪で果たせなかた悔しさなどを、ユーモアを交えながら紹介。「スポーツ以外でもいえるが、『指示待ち人間』ではダメだ。や



「壁こそチャンス」と述べる古賀さん

さわやかさん(103)

田代保育園は昭和一十六年に設立。平成三年、田代大官町の現在地に新築移転しました。一千八人の職員で、百四十人余りの園児のお世話をしています。

私は年長さんを担当。「先生、鉄棒ができたよ」と笑顔で話しかけてくると、園

児の成長が見えて嬉しいですね。できるだけ子ども近くにいて、がをさせないように心がけています。

鳥栖は交通の便が良くて便利な所です。福岡市の貝塚公園のように、緑がいっぱい広い公園が鳥栖にもあるといいですね。



田代保育園勤務

梁井由佳さん (23歳、桜町)



『選手を身边に感じたい』

「は魅的ですし、競技場では大声で『トス』と叫べるので、気持ちがいいですね」。

この日が二回目の観戦という大和町の女性（31歳）は「自宅が美容院で、GKの山口選手がときどき来てくれます。人柄を知つて、ファンになりました」。

サガン鳥栖対モンブランティオ山形の試合が十月十七夜、佐賀県宮陸上競技場で行われました。沖縄での水戸戦に続く連勝をねらったいサガン鳥栖。競技場は台風の影響で気温が低く、冷たい風が吹くコンディションでした。約二千人の観客が訪れ、盛んな声援を送りました。

十月二十日の京都戦を終えて、サガン鳥栖は八勝二敗で、十二チーム中十九位の成績で十八敗三分けで、十二

首位争いをしている山形は、チャンスを確実にものにして三得点。対するサガン鳥栖は山形を上回るシュートを放ちますが、得点に結びつけることができませんでした。

いつまでもサガン鳥栖の試合を見続けたいという鳥栖市の男性（36歳）は「家族や知人とよく応援に来ます。今は矢野マイケル選手のファンです。選手のプレーを期待し、みなさんの声援をお願いします」。

日 時	対戦チーム	会 場
11/6 (火) 19:00	湘南ベルマーレ	鳥栖スタジアム
11/18 (日) 13:00	大分トリニータ	"

中世山城と筑紫氏

〔Vol. 113〕

筑紫氏と最も縁の深い寺院に田代上町の西清寺があります。

『西清寺略縁起』によれば、大同元年（八〇六）

に創立された天台宗の寺で、初め天海山慶雲院總圓寺と称したといわれています。その後、文和四年（一三五五）、三十四世徳譽光雲和尚になつて浄土宗に改宗し、紫有山大雲院總圓寺と改称しています。

筑紫氏との縁は、淨土宗の法燈十四代寶譽哲仙和

尚のときからで、師は時の勝尾城主筑紫広門（惟門か？）の家老職・友清左馬太夫持の弟といわれています。

天正二年（一五七四）、

城主筑紫広門は友清左馬太夫持に寺堂再建の勧進奉行を命じるとともに、「友清」の姓をとつて、寺名を紫友山西清寺と称したとされています。また、筑紫広門は当寺に毎年、米三十五俵を供したと記されています。

その後、天正十四年、島津

慶長四年（一五九九）、対馬宗氏領となるに及んで、宗対馬守義智は当寺を菩提所とし、元和年間に現在地に移転し今日に至っています。

このように古い歴史と由緒ある西清寺には、筑紫氏との縁を物語る「紫友山西清寺開基之由緒」という別の記録も伝えら



氏により勝尾城落城。翌年、広門は豊臣秀吉によつて、八女上妻郡へ移されました。

慶長四年（一五九九）、対馬宗氏領となるに及んで、宗対馬守義智は当寺を菩提所とし、元和年間に現在地に移転し今日に至っています。

このように古い歴史と由緒ある西清寺には、筑紫氏との縁を物語る「紫友山西清寺開基之由緒」という別の記録も伝えら



ビットルとは、まるで人名のようですが、「苦い」という意味のドイツ語

「magenbitter（苦味健胃剤）」というドイツ語から名付けられたとおり、ビ

ットル散は胃痛・胸やけに効く薬で、明治十

年代にオランダから來日した医師のエルメレンスが処方した薬として売

り出されました。

エルメレンスは

診療につとめ、陽気な性格も相まって大変人気があつたといわれています。

帰国後、三十八歳の若さで亡くなつたときには、その死を悼んで中之島公園（現在は大阪大学医学部前）に記念碑が建てられたほどです。

しかし、実際にはエルメレンスが

レンスがビットル散を処方したといえる確かな証拠はなく、彼の人気にはやかつた宣伝の一つだと考えたほうが良さそうです。写真の看板にも「大阪病院教師エルメレンス先生方剤」の文字が刻印されています。

文責・中富記念くすり博物館

市報とす

毎月1日・15日発行
(市報とは再生紙を使用しています)

県民手帳 予約受付中

- 価格 大型 600円
小型 450円

- 申し込み
鳥栖市企画情報課
 (85) 3512

「もの成長のために大人は何ができるか」をテーマに教育シンポジウムを開きます。参加無料。

と
き
11月21日 水
午
後6時～8時半
ところ サンメツ七鳥栖

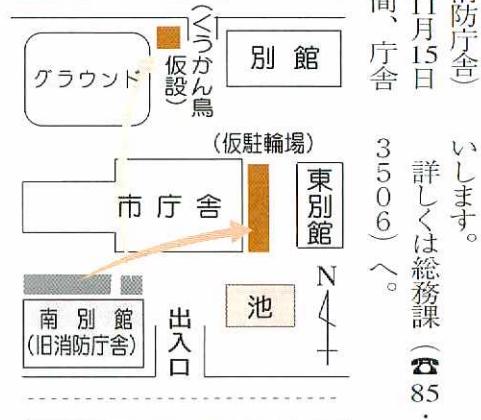
詳しく述べ同委員会（鳥栖
商工会議所内） 83・84

教育シンポジウム サシメツセ鳥栖

工事期間中は
大変ご迷惑をお
かけしますが、
市民のみなさん
のご協力をお願

市役所庁舎(旧
改築工事のため、
(木)から当分の
前駐輪場と「く
うかん鳥」を下
図のとおり移設
します。

市庁舎改築工事にご協力を
駐輪場、くうかん鳥を移設



成人式

1月13日(日)

市民文化会館

育委員会生涯学習課（☎
853-3694）へ、お気軽
にご相談ください。

交通規制にご協力を
改良工事 藤木地下道

藤木地下道改良工事に伴
い交通規制をしますので、
ご協力をお願いします。
規制区間・迂回路 左図の
とおり
臨時バス停 烏栖駅発安瀬

詳しく述べまちづくり推進課（☎85-3572）へ。
歩行者・自転車II
停と藤木バス停は工事期間中、「つばさ鳥栖の東側」と「商工団地西入」信号号II側に臨時停留所を設置

便
い臨時便所を設置

This map shows the layout of the area around Tsurumaki Station. Key locations include:

- Tsurumaki Station** (鳥栖駅)
- 鳥栖倉庫** (Tsurumaki Warehouse)
- いづみ園** (Izumi-en Garden)
- 今泉町** (Imizumicho)
- 東町** (Higashimachi)
- 藤木町** (Fujikomachi)
- つばさ鳥栖** (Tsubasa-Tsurumaki)
- 藤戸歯科** (Fujito Dental Clinic)
- セブンイレブン** (Seven-Eleven)
- 近藤歯科** (Kondo Dental Clinic)
- 三菱農機** (Mitsubishi Agricultural Machinery)

There are two temporary bus stops marked with black dots and yellow dashed lines:

- 臨時バス停** (Temporary Bus Stop) near Tsurumaki Station
- (迂回路)** (Detour Route) near Tsubasa-Tsurumaki

A thick orange line indicates a **全面通行止** (Full Ban on Through Traffic), specifically for large vehicles, as indicated by the **大型車進入禁止** (No Entry for Large Vehicles) sign.



人 口	平成13年10月1日現在		() 内は前月比
総 数	男	女	世帯数
60,699(+56)	29,233(+23)	31,466(+33)	21,129(+12)

11月の納税

国民健康保険税（6期分） 納期限●11月30日

水道の修繕

鳥栖市管工事協同組合 ☎ 84-2500

●水道の修繕はすべて上記へお申し込みください